



Office of the Adequate Education Suruhanu
 126 Ricardo J. Bordallo Governor's Complex, Adelup
 P.O. Box 2950 Hagatna, Guam 96932
 Telephone: (671) 475-9130 · Fax: (671) 477-4826
 Email: educationsuruhanu@guam.gov
educationsuruhanu@gdoc.net
 Web Address: www.guamlegislature.com



Dominic S. Terlaje
 Education Suruhanu

February 12, 2009

MEMORANDUM

TO: Superintendent of Education
 FROM: Education Suruhanu *[Signature]*
 SUBJECT: Southern High School 14 Points Inspection

2009 FEB 12 AM 11:00 - *mm*

Dear Dr. Bretania-Shafer:

Attached to this memorandum is a report identifying violations of the 14 Points of Adequate Public Education Act that were discovered during an inspection of the Southern High School performed by the Office of the Education Suruhanu.

I strongly recommend that GPSS address the violations identified and rectify them *immediately* in order to come into compliance with the 14 Points. Please be advised that not all classrooms or school facilities were inspected. Therefore, I highly encourage GPSS to asses all other classrooms and school facilities to identify any discrepancies and perform the necessary corrective action.

In addition, I respectfully request that GPSS prepare and submit a proposed plan of corrective action for each of the violations identified in the attached inspection report, including a date when such problems will be addressed, the anticipated date in which any such repairs and/or replacements will begin, and the date when such repairs would be completed. For each particular violation, please provide a detailed report to my office, on or before seven (7) working days from the date of this memorandum, indicating the status of any such repairs and/or any action taken to remedy the violations.

GPSS must be diligent in delivering a healthy, safe, and sanitary learning environment to every student each and every school day. Thank you for your attention to this matter. If you have any questions, please feel free to contact my office.

Best Wishes,
 Dominic Terlaje

30-09-0256
 Office of the Speaker
 Judith T. Won Pat, Ed. D.
 Date 2/12/09
 Time 10-
 Received by *[Signature]*

Cc: Honorable Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D., 30th Guam Legislature; Deputy Superintendent of Finance and Administrative Services; Fred Nishihira, GPSS Legal Counsel; Ken Calvo, GPSS Facilities and Maintenance Manager; Chairman, Guam Education Policy Board

Attachment: Inspection report

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernández, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

							Project Status					
D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pl. #	Type of Citation: (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request	Date of Citation	D e m o n s t r a t i o n	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract	Start Date	Completion Date	Comments	Final Inspection Building Maintenance Supervisor
	1000 Wing BLS resource		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						
	1000 Wing BLS resource		S	2/9/2009	N/A	Possible rodents in ceiling					Observed small holes in ceiling tiles	
	1101		S	2/9/2009	N/A	Sink backs up					Grease trap located in classroom	
	1106		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						
	1000 Wing lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	One sink not working						
	1000 Wing lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	No toilet tissue holders						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernandez, School Assistant Principat and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing Inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

							Project Status					
D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request)	Date of Citation	D e m o n s t r a t i o n	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract	Start Date	Completion Date	Comments	Final Inspection Building Maintenance Supervisor
	1000 Wing lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue on floor						
	1000 Wing Lower level Girls restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue holders not in good repair						
	1000 Wing Upper level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue not mounted on holders						
	1000 Wing		S	2/9/2009	N/A	Elevator not working						
	2102		S	2/9/2009	N/A	Broken glass on door window						
	2106		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sabian Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request	Date of Citation	D e # m e r f i t s	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP, Contract	Project Status			Final Inspection Building Maintenance Supervisor
									Start Date	Completion Date	Comments	
	2106		S	2/9/2009	N/A	Termite activity						
	2106		S	2/9/2009	N/A	Base board in disrepair						
	2106		S	2/9/2009	N/A	Mold on classroom walls						
	2000 Wing upper level		S	2/9/2009	N/A	Water Fountain not working						
	2000 Wing Lower level near 2107		S	2/9/2009	N/A	Mechanical Room Metal door in disrepair.					Louvered section of door rusty and damaged.	
	2000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	2 sinks not working (P Trap damaged)						
	2000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	One sink faucet leaking						
	2000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	One urinal leaking						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. KIn Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request	Date of Citation	D e # m e r f i t s	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract	Project Status			Final Inspection Building Maintenance Supervisor
									Start Date	Completion Date	Comments	
	2000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Two urinals filled with cigarette butts						
	2000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue holders not in good repair						
	2000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	No toilet tissue						
	2000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	One toilet not working						
	2000 Wing Lower level girls restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue holders not in good repair						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

						Project Status						
D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation: (PH-DPHSS, F-Fire Dept, E-EPA, S-Suruhanu or WR-Work Request)	Date of Citation	D e s c r i b e r	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract)	Start Date	Completion Date	Comments	Final Inspection Building Maintenance Supervisor
	2000 Wing Lower level girls restroom		S	2/9/2009	N/A	One sink faucet leaking						
	2000 Wing Lower level girls restroom		S	2/9/2009	N/A	One toilet not working						
	2000 Wing upper level girls restroom		S	2/9/2009	N/A	Not open for use due to electrical problem					Restroom facility has been closed since August 2008.	
	2000 Wing upper level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Not open for use due to electrical problem					Restroom facility has been closed since August 2008.	
	2000 upper level hallway concrete flooring		S	2/9/2009	N/A	Concrete floor not in good repair at various locations. Rebar exposed.						
	3101		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernández, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

								Project Status				
D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request	Date of Citation	D e m e r i t s	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract	Start Date	Completion Date	Comments	Final Inspection Building Maintenance Supervisor
	3000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Two sinks removed from wall						
	3000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	No toilet tissue						
	3000 Wing Lower level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue holders not in good repair						
	3000 Wing Upper level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue holders not in good repair						
	3000 Wing Upper level girls restroom		S	2/9/2009	N/A	One toilet leaking water.						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kln Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan
Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m.
Weather: Warm and sunny
Student Population: 1501
School Aides: 13 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day.
Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu

Name of School: **Southern High**

D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation (FH-DPHSS, F-Fire Dept, E-EPA, S-Suruhanu or WR-Work Request)	Date of Citation	D e m o n s t r a t i o n	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract)	Project Status			Final Inspection Building Maintenance Supervisor
									Start Date	Completion Date	Comments	
	4000 Wing Upper level girls restroom		S	2/9/2009	N/A	Not open for use due to break in water pipe.					Restroom facility has been closed since January 4, 2009.	
	4000 Wing Upper level boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Not open for use due to break in water pipe.					Restroom facility has been closed since January 4, 2009.	
	1202		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						
	1202		S	2/9/2009	N/A	Portion of ceiling tile frame not in good repair.						
	1202		S	2/9/2009	N/A	One air conditioning unit not working						
	5213		S	2/9/2009	N/A	Observed possible sings of water leaking onto ceiling tile					Ceiling tiles discolored	
	5213		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						
	Student Center		S	2/9/2009	N/A	Three water fountains not working						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMJ provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation (PE=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request)	Date of Citation	D e m o n s t r a t i o n	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract)	Project Status			Final Inspection Building Maintenance Supervisor
									Start Date	Completion Date	Comments	
	Student Center girls restroom		S	2/9/2009	N/A	No toilet tissue holders						
	Student Center boys restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue holders not in good repair						
	Student Center boys restroom		S	2/9/2009	N/A	No toilet tissue						
	Student Center room 2		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						
	Student Center room 2		S	2/9/2009	N/A	Observed possible sings of water leaking onto ceiling tile					Ceiling tiles discolored	

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation: (PH-DPHSS, F-Fire Dept, E-EPA, S-Suruhanu or WR-Work Request	Date of Citation	D e m e r i t	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract	Project Status			Final Inspection Building Maintenance Supervisor
									Start Date	Completion Date	Comments	
	Student Center room 2		S	2/9/2009	N/A	Portion of ceiling tile frame not in good repair.						
	Cafeteria		S	2/9/2009	N/A	Burned out lights						
	Gym boys locker room		S	2/9/2009	N/A	Not clean					Observed signs of calcium build up in several of the shower stalls	
	Gym boys locker room		S	2/9/2009	N/A	Several water leaks in various shower stalls						
	Gym boys locker room		S	2/9/2009	N/A	One toilet not working						
	Gym boys locker room		S	2/9/2009	N/A	One urinal not working						
	Gym boys locker room		S	2/9/2009	N/A	No toilet tissue						
	Gym boys locker room		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue holders not in good repair						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kin Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

Dis- s- t- r- i- c- t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation - (PH=DPHSS, F=Fire Dept., E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request	Date of Citation	D e m o n s t r a t i o n	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract	Project Status			Final Inspection Building Maintenance Supervisor
									Start Date	Completion Date	Comments	
	Gym main floor		S	2/9/2009	N/A	Inadequate ventilation					Temperature measured 87° F with a relative humidity of 68%.	
	Library male restroom		S	2/9/2009	N/A	Toilet tissue not mounted on holders						
	Library female restroom		S	2/9/2009	N/A	Not open for use due to leak from ceiling						
	Library female restroom		S	2/9/2009	N/A	Both toilets not in good repair						
	Library female restroom		S	2/9/2009	N/A	Opening in ceiling						
	Library AV storage room		S	2/9/2009	N/A	Cabinet infested with termites and is in disrepair						

Government of Guam
Office of Education Suruhanu
School Inspection Report

PUBLIC LAW 28-45: 14 POINTS COMPLIANCE

School Representative: Mr. Kln Fernandez, School Assistant Principal and Mr. Terrance Sablan Date and Time of Inspection: February 10, 2009 at 9:30 a.m. Weather: Warm and sunny Student Population: 1501 School Aides: 23 Custodians: AMI provides custodial services throughout the school day. Agency performing inspection: Office of the Education Suruhanu	Name of School: Southern High
---	--------------------------------------

D i s t r i c t	Location (Rm. #, Bldg.)	Pt. #	Type of Citation (PH=DPHSS, F=Fire Dept, E=EPA, S=Suruhanu or WR=Work Request)	Date of Citation	D e m e r i t s	Description of Finding	Discipline (i.e. Carpentry, Electrical, Plumbing etc.)	Responsible Source (F&M, A&E, or CIP Contract)	Project Status			Final Inspection Building Maintenance Supervisor
									Start Date	Completion Date	Comments	
	Library main counter		S	2/9/2009	N/A	Electrical outlet structures located inside front desk area. (This issue was cited during the GPSS Task Force inspection that occurred last year)					Electrical outlet boxes are currently being covered by a large cardboard box since August 2008.	
	Library		S	2/9/2009	N/A	Main floor ceiling experiencing water leaks					Several ceiling tiles discolored	
	Library		S	2/9/2009	N/A	Termite activity						
	Entire campus		S	2/9/2009	N/A	Paint peeling						
	Entire campus		S	2/9/2009	N/A	Bare wood observed at various locations throughout the campus						
	Entire campus		S	2/9/2009	N/A	Several metal doors rusty and not in good repair						
	Entire campus		S	2/9/2009	N/A	Overgrown vegetation						
	Entire campus		S	2/9/2009	N/A	Strom drains lacking steel mesh screen						

Southern High School Inspection Report 2/10/09